

ber 3
825-33

ay.
ás foly-
állásra
pályázn
yamod-
yó évi

állásnak
a.
er, éjjel

illér.
eletileg

és fog
orvos
ljesíté-

ségi és
elépni.
tus hó

iságon :
ajos,
ró.

S.
1054.
onnal

34-33)

k

nél
ca.

ooo
t
k
=

6
k

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

Szerkesztőségi iroda:
Nagybecskerek.
Zapolya-utca 1-ső szám.
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.
Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zapolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.
Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1906.

XXXV. évfolyam. 201. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hónapra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —
Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.
Megjelenik
vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Kedd, szeptember 4.

A vármegyei tisztviselő.

Írta dr. Vinczehidý Ernő, Torontálvármegye
főjegyzője.

II.

A vármegyei tisztviselők tulnyomó nagy részében megvan az a hagyományos érzés, mely a noblesse oblige elvének követésében nyilatkozik meg. Való igaz, más hivatalnok helyzetéhez képest a vármegyei tisztviselő több szabad mozgással rendelkezik, talán nem is tarja be a bürokratikus rend minden parancsát, de bizonyos az is, hogy a kötelességteljesítés komoly óráiban, ha árvíz, ragadós kórok vagy a közérdek más érdeke kívánja, he- teken át éjszakáit s egészségét áldozni természetesen találja.

Bir érzékkel az ügyek gyakorlati elvégzésére, szereti a népet s bajában vele érez, része van abban a társadalmi tekintélyben, mely még a gyengébb lelkűeket is bizonyos erőfeszítésre ösztönzi, a testületi szellem pedig arra is, kit hajlamai nem készítenének, rákényszeríti a nobilissabb gondolkodást. Megvan tehát a hasznos működés minden előfeltétele, csak éppen a lét biztossága hiányzik.

Ezzel szemben mit sem bizonyít a hivatkozás arra a statisztikára, mely kimutatja, hogy Magyarországon tisztújításon alig bukik ki valaki. Mert elfogadva azt a tételt, hogy az ártatlanul esett kibukás csak sajnálatos kivétel, micsoda tojástáncot kell járnia sok törvényhatósági tisztviselőnek, hogy biztosítsa magát az ellen, hogy ne éppen ő legyen e kivétel, az a bizonyos, amely megerősíti a szabályt. A vármegyei hatalmasok s a főispán kegyének sziklája és a népszerűség elvesztésének örvénye között hanyódik kicsiny hajója. S ha még a nemzetiségi vokok zátonyán sem akar fönnakadni, valóban tallejrandi előrelátással kell működnie, hogy hat évről hat évre biztosítsa a maga és családja kenyereit. Hogy az a kenyér biztosan megmaradjon, állandó éberséggel kell őriznie s diplomata ügyeskedésének minden művészetét igénybe venni.

Nem kell ebben semmiféle borzasztóságot keresni. Pártoskodást, részlehajlást vagy igazságtalanságot nem követelnek senkitől. De azért az önfentartás ösztöne van oly hatalmas a legjobb hajlamu emberben is, hogy bizony óvakodni fog attól, hogy valamelyik hercegnek, agilis bankigazgatónak, avagy v. b. t. tanácsosnak az érdekei ellen legyen kénytelen cselekedni. Lehet, hogy ezek zokon sem vennék eljárását. De lehet — lehet ennek ellenkezője is. Lehet, hogy hallgataknak, konok elleniséget szerzett, a választás nincs messzi, s az ördög nem alszik.

S ugyanaz a gondolat ejti rabul, ha a helyi lap ügyvéd-szerkesztőjének ügyfele ellen kell erőlyesen eljárnia, avagy véletlenül valamelyik nemzetiségi frakció nehezitelését vonta magára. Jól tudja, hogy nincs az az ellentétes érdek, amely választáskor paktumra ne lépne. Manőverezni kénytelen tehát és ügyeskedni. És mind azt az imént földicsért energiáját, jóakarátát, tettekkész- ségét nem gyümölcsözteszheti teljességében, a gondjaira bizott nép javára, mert jó- részét fölemészti a rendszer hibája. És így kopik el lassan-lassan a táblabíró kor sok értékes hagyománya, a helyett, hogy a mai világ eszmeáramlataiba beállítva, a nemzeti erő értékének növelésére fordítanak.

Ez okoknál fogva minden megyei ember és elvben csaknem minden tisztviselő az élethossziglan való választást tartaná helyesnek. És mégis sokan, a legtisztább szándékuak és legszilárdabb meggyőződésűek azt állítják, hogy ezt a rendet ma nem szabad törvénybe iktatni, mert e reform gyöngitené az autonómiát és gyöngitené alkotmányunkat.

Azt merném mondani, a hány állítás, annyi tévedés. Az autonómiát e kérdés még csak nem is érinti. Mert hisz éppen úgy, mint eddig, a törvényhatóság választana, sőt a jelölési rendszer némi módosításával s a jelölés elleni jogorvoslatnak megengedésével, a választó testület hatalma még kiterjedne.

De épp oly téves azt hinni, hogy alkotmányunkat bármi irányban a törvényhatósági tisztviselő sorsának bizonytalansága biztosítaná. Hogyan? Miben? Talán azért szállt szembe ez ország minden ellentálló vármegyének tisztikara is az alkotmányellenes kormányynyal, mert félt, hogy kirestaurálják? E kérdéssel kár lenne őket megsérteni. S azokat a gyengébb lelkűeket, kiket a kormánytól való félelem megzavart, nem büntették-e meg és nem távolították-e el a vármegyék? Ez ügyek be vannak fejezve és sehol sem kellett a jövő esztendei tisztújítást bevárni.

Abban a gondolatban pedig, hogy ma nem tehetnők meg országunk javára azt, amit szükségesnek tartunk, ismét azt a gyöngeséget látják, mely nem képes kiszabadulni a közelmúlt emlékei alól. Ellenkezőleg, éppen ma, amikor az ország értékelni tanulta azt az erőt, amelyet az alkotmány föntartása szempontjából a még nemrég lebecsült tisztikarban bir, ma kell a köztudatba plántálni, hogy ezt a szervezetest, mely a nagy veszedelem idején bevált, meg kell edzeni a mindennapi életre.

Végkére a hazát megmenteni nem minden nemzedéknek adatott meg, de ne feledjük, hogy az ilyen ünnepeknél több a hétköznap. És e hosszú, szürke hétköznapok verejtékező munkája, ez az élet. És ne feledjük azt sem, hogyha a vármegyei tisztikarokat a lét és nem-lét töprengéseitől megszabadítjuk, elsősorban nem nekik, hanem az országnak, népünknek teszünk szolgálatot.

Vármegyei rendszerünknek talán legfényesebb tulajdonsága, hogy kilencszáz esztendő igényeibe tudott alkalmazkodni. Ne álljuk utját annak, hogy ezt a hivatását most is betöltse.

Vessünk tehát véget az idejüket mult állapotoknak. Adassék meg a vármegyei közönségének, ami az övé. Azt a jogát, hogy minden állást választás útján szabadon töltsön be, ne érintse senki. De adassék meg a tisztviselőknek is, ami a tisztviselőké: a lét biztosságának föltétlen tudata.

És legyen még egyszer tisztújítás 1907-ben. De legyen ez azután valóban az utolsó.

Az új közoktatásügyi államtitkár. Tóth János közoktatásügyi államtitkár tegnap tette le a hivatalos esküt gróf Apponyi Albert közoktatásügyi miniszter kezébe. Az új államtitkár ma délután foglalta el állását. Tóth János kinevezése következtében lemondott a mezőturi kerület mandátumáról. A lemondásról Justh Gyula házelnök értesítette Jász-Nagykun-Szolnokmegye központi választmányát és utasította, hogy az új választás iránt intézkedjék.

Az új törvénykezési palota építése.

— szeptember 4.

Tegnap reggel 7 órakor történt meg az első csákányütés a református templom mellett lévő ugynevezett kamarális korecsma falain s ezzel megindult a nagy munka, mely végeredményében új, modern s minden tekintetben megfelelő hajlékot teremt Nagybecskereken Justitia istenasszonyának.

Hogy erre az épületre valóban nagy szükség volt, azon immár túl vagyunk s az égető sürgős kívánság most valóra válik. A kormány felkarolta az ügyet, a tételt beállították az államháztartás költségei közé, az árlejtést kiírták s a beérkezett 19 pályázat közül Koch Frigyes budapesti vállalkozó ajánlatára esett az igazságügyminiszter döntése, aki összesen 711.341 kor. 56 filléért (ebben az összegben befoglaltatik a 3000 koronányi bontási költség is) adja át az épületet teljesen elkészítve az államnak.

Az építkezés, illetőleg a palota helyén most álló épületek lebontása, mint említettük, tegnap vette kezdetét s munkatársunk ez alkalommal felkereste a jelenleg Nagybecskereken tartózkodó Koch Frigyes vállalkozót, aki a következő érdekes részleteket mondotta el az építési terveze- zetről:

A munkálatokat szerződészerűleg szeptem- ber hó 1-én kellett megkezdeni s 1907. novem- ber hó 1-ére teljesen be kell fejezni. A szerződés kiköti továbbá, hogy az idén az alapozásnak el kell készülni, ami október vége felé meg is fog történni. Amennyiben kedvező időjárásban lesz részünk, az építést mindaddig folytatják, amíg csak lehet. A télen át természetesen szünetel a munka, de már kora tavasszal újra hozzáfognak, hogy a palota a megállapított időre elkészül- hessen.

Maga az épület két főrészből áll; a Ferenc József hídtól az Arany János-utca sarkáig, tehát a Bégapart mentén terül el a törvényszéki palota s ennek egy része az Arany János-utcában is folytatódik, az Arany János-utcában pedig a fog- házát építik fel. A törvényszék kétemeletes épü- letének balszárnyán a járásbírószék, centrumában a tulajdonképeni törvényszék, jobb szárnyán pedig a telekkönyv és az ügyészség nyernek elhelyezést. Három részre oszlik a fogház is: az utcai fronton áll a felvételi pavillon, beljebb az udvarban a fogház, leghátul a fogházi munkatermek, kórház, konyha stb. A fogház csak egyemeletes.

Tekintve az új palota célját és rendelteté- sét, a tervezet mindenféle sallangot és ríktó cífraságot mellőz. Komoly, méltóságteljes román stílus dominál az egész vonalon s csak a Béga- partra néző főépület közepe tűnik ki kiszögelé- sével és tornyaival. Itt van különben a főbejárat is, amelyből hatalmas lépcsőház vezet fel az emeleti hivatalokba. A bejáró fölött van az esküdt- széki tárgyalási terem, amely átmege a második emeletre is. Az esküdtzéki tárgyaló-terem lesz méreteinél, elhelyezésénél és külsejénél fogva is az új palota legszebb helyisége.

Koch Frigyes — aki már két ízben épített a kormányznak igazságügyi palotát, egyet Fiumé- ban s egyet Csikszeredán — nagy ambícióval, körültekintő gondossággal vezeti a munkálatokat. Az építési idő egész tartama alatt állandó irodát tart fenn az építési hely közelében s innen diri- gálja nagy munkáshadát. A munkások részben becskerekéi, részben budapesti közművesek. Az építkezés ellenőrzésére a kereskedelemügyi mi- niszterium egy mérnököt fog legközelebb Nagy- becskerekre küldeni, aki szintén állandóan itt tartózkodik.

Ma a kezdet elején egyelőre nem mond- hatunk többet az új palotáról s most csak azt

kívánjuk, hogy a mű úgy sikerüljön, hogy egy részt az igazságszolgáltatás szervei nyerjenek megfelelő helyiségeket, másrészt gazdagodjék Nagybecskerek egy szép és modern épülettel, amire mindenesetre rászorul.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délből gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

Szeptember 10. Közig. bizottság ülése.

Szeptember.

Még tűz a nap, de alkonyatonként hűvös szél kergeti a hulló faleveleket; bizony elkövetkezik az ősz. Ez évszaknak is megvannak azonban a sajátos szépségei és kivált szeptember hava egyik legszebb és leghangulatosabb része az esztendőnek. A szőlőgerezdek már pirosának és sötétlenek, kezdetét veszi mindenfelé a szüret. Hát ami a szüretet illeti, manapság már az sem egészen olyan, mint valaha. Uglátszik, hogy a filoxérával együtt annak idején egyéb baj is megtámadta a szőlőket. A filoxérán kifogott már a gazdasági tudomány, évek óta megint szépen terem a szőlő, hanem szüretelni ma már nem tudunk úgy, mint annak előtte. Lakodalmos vigasság volt az időben hegyen-völgyön mindenfelé. Most másként van mindez.

A városi ember e szép őszi hónap elkerültét még valami másban inkább látja, mint a mustoshordók megjelenésében. A fürdőhelyekről mindenki hazajött s a nyári szünetek véget értek. Folytak az iskolai beírások s vidám diáksereg lép el a város minden utcáját. A vakációban kipirosodott, egészséges, ifju arcok látása valósággal a szenzáció erejével hat. Hát még amilyen fűgék, jókedvűek és gondtalanok ezek a diákok! Igazán csak az övök az élet és csak addig az övök, amíg ki nem lépnek az iskolából az életbe.

A nap melege elől sem futunk már s az emberek jóleső érzéssel süttetik hátukat a nap sugarakkal. Az esték azonban már hűvösek s fel-fel tűnnek a korzón az elegáns őszi kabátok és nyakkendő csokrok. Ujra visszatér a friss, pezsgő élet a pihenő főváros ereibe. Kinyílnak a bezárt redők, a nyaraló helyekről visszatérő családok szobáiban estéknél világosság ég. Az utakon sétálók örülnek ennek a megpezsedülő életnek, de mikor a hűvös szél meglépteti kabátjukat, fázékonyan burkolódnak be és elbucsznak a nyártól. Itt a szeptember. Itt az ősz...

Miniszeri megbízás. A vallás- és közoktatásügyi miniszterium rendeletileg megbízta Knyaszkó Lajos, áll. polgári és felső kereskedelmi iskolai igazgatót a délvidék több polgári iskolájának szakzerű ellenőrzésével; hatásköre a következő polgári iskolákra terjed ki: nagy-kikindai áll. polgári leányiskola, pancsovai áll. polgári fiu- és leányiskola, lippai áll. polg. iskola, az apatini áll. segély. polgári fiu- és leányiskola, a temeskubini áll. polgári fiuiskola, a titeli áll. polg. fiuiskola, a csákovai községi polgári leányiskola, a bajai községi polgári fiuiskola s az ottani izr. polgári fiuiskola.

Kinevezés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Ágoston Ilona községi kisdudóvónót a torontáljózseffelvai állami kisdudóvóhoz kisdudóvónóvá kinevezte.

Veni sancte. A nagybecskereki főgimnáziumban ma reggel fél 9-kor tartották meg a veni sanctet. A misén, melyet Csintalan Pál főgimn. tanár, kegyesrendi áldozár mondott, a tanári karon és a tanulóifjúságon kívül nagyszámú ájtatos közönség vett részt.

Aranylakodalmom. Nikel József és neje szül. Koleth Anna szeptember 15 én tartják aranylakodalmukat Nagybecskereken. Az egyházi ünnepség a róm. kath. plébánia-templomban délelőtt 9 órakor lesz.

Esküvő. Dr. Adler Arthur pancsovai ügyvéd f. hó 12-én tartja esküvőjét Ujvidéken özv. Handler Jenőné uróval.

A vidéki nyomdászok gyűlése. A vidéki nyomdászok országos szövetsége Szent István napján értekezletet hívott egybe, amelyen Forray Róbert iparfelügyelő elnökével tárgyaltak azokat a módozatokat, amelyek mellett az egyezés

megkötendő lenne a nyomdatulajdonosok és a betűszedők között. Minthogy az egyezésnek százhusz pontja közül néhányra nézve nem jött létre a megállapodás, a tárgyalást augusztus 20-án el kellett halasztani. Vasárnap, szeptember 2-án délelőtt 9 órakor folytatták Forray Róbert iparfelügyelő elnökével az értekezletet. Az értekezleten 10 munkaadó és 10 munkás volt jelen Szegedről, Nagybecskerekről, Pozsonyból, Miskolcraól, Aradról és több vidéki városból. A csaknem egész nap tartó tárgyalás után sikerült megállapodást létrehozni. Az új árszabály 1906. december 1-én lép életbe és érvényes 1910. január 30-ig. Az egész országban érvényes lesz az árszabály, amely jelentékeny béremelést biztosít a munkásoknak. Az értekezlet végén Forray iparfelügyelőnek köszönetet szavaztak közreműködéséért.

Halálozás. Opolczer Lajos nagybecskereki kereskedelmi ügynököt súlyos csapás érte. Ugyanis fia, Árpád, 17 éves droguista-szégd tegnap délután 4 órakor Nagybecskereken meghalt. Haláláról a következő gyászjelentést tettük:

Opolczer Lajos és neje úgy a maguk, mint gyermeik Jenő és Lajos, ugyszinte az összes rokonság nevében fájdalomtól megtört szívvel jelentik az öket ért azon súlyos csapást, hogy forrón szeretett felejtethetetlen fiuk, öcscsük, illetve rokonuk Opolczer Árpád ifju élete 17-ik évében 1906. évi szeptember hó 3-án délután 4 órakor rövid szenvedés után elhunyt. A megboldogult drága halott maradványai 1906. évi szeptember hó 5-én délután 5 órakor fognak a róm. kath. egyház szertartásai szerint beszenteltetni és örök nyugalomra tétetni. Nagybecskerek, 1906. szeptember hó 4-én. Béke lengjen a korán elköltözött drága halott felett!

Uj menetrend. A szegediek mostanában amellet agítálnak, hogy uj menetrendet kapjanak. Ujlaki Antal szerkesztő a közgyűlés elé indítványt terjeszt, melyben ezeket fejt ki:

A Budapestről délután 2 óra 30 perckor induló 704. számú gyorsvonat indulási idejéig a kereskedő dolgait el nem intézheti, az este 10 óra 10 perckor Szegedre induló 706. számú gyorsvonatnak pedig Szegedre való érkezési ideje föltötte terhes, Temesvárra pedig ez a vonat a 710. számú személyvonatba illesztve csak reggel 5 óra 20 perckor érkezik.

Ez a közlekedés nem felel meg a forgalmi igényeknek és e mellett állandó a panasza a délutáni gyorsvonat zsúfoltsága miatt. Epen ezért fölkérendő volna a kereskedelmi kormány, hogy a magyar királyi államvasutak menetrendjében levő 710. számú személyvonatot, amely Budapestről Orsováig közlekedik s amelynek indulási ideje 6 óra 45 perc, gyorsvonattá alakítsa át. Ez a gyorsvonat Szegedre este 10 órakor, Nagy-kikindára 11 órakor, Temesvárra pedig éjféltör érkeznék, vagyis a fővárosnak a Délvidékkel, a délvideki városoknak pedig egymással való érintkezési módja könnyebbé válna.

Hasonlóképen fejlesztendő volna a temesvár-szeged-budapesti vasuti közlekedés is, még pedig azon a módon, hogy Temesvárról reggel négy óra tájban gyorsvonat indítanék, amely Szegedre reggel hat órakor, Budapestre pedig délelőtt fél tízkor érkeznék s amely egyrészt a délutáni 707. számú gyorsvonat tulszofaltságát szüntetné meg, másrészt pedig továbbra nem tenné szükségessé az utazó közönségnek az éjjeli személyvonatokkal való fáradságos utazását. A város közgyűlése a Budapest-szeged-temesvári vasuti menetrend javítása érdekében a kormányhoz irjon fel és eme kérelmének támogatására a szegedi és temesvári kereskedelmi és iparkamarákat, Torontál- és Temesmegyéket, Temesvár és Keeske-mét városok törvényhatóságait, továbbá Nagy-körös, Felegyháza és Nagy-kikinda rendezett tanácsú városokat átiratilag kérjek föl.

A torontáli közönségnek egy-két fővonalon fekvő községtől eltekintve, erre az ujításra szüksége nincsen. Sőt ha tekintetbe vesszük azt a körülményt, hogy a személyvonat minden állomásnál megáll, ami a gyorsvonatnál ki van zárva, meg vagyunk győződve arról, hogy az érdekelt állomások tiltakozni fognak a szegediek által tervezett reform ellen. Ugy értesülünk, hogy a becskereki közönség felterjesztéssel kíván élni a M. Á. V.-hoz, melyben a délután 6 órakor ideérkező és este 7 előtt induló vonatok menetrendjének megváltoztatását kéri.

Betegség elől a halálba. Nagy-kikindán a múlt héten Mandarin Miléva ottani 40 esztendőss asszony felakasztotta magát s mire észrevették, már halott volt. Tettét hir szerint gyógyíthatatlan betegsége miatt követte el.

Véres vasárnap délután. Felsőmuzslyán a lányok és legények még a régi jó szokás szerint a hét nehéz munkája után táncra perdülnék vasárnap délután a falu nagykorcsmájában. A kedélyek ilyenkor természetesen az alkoholtól, meg a lány szemek csillogásától roppant módra felhevülnek s a hangulat mindig nagyon puska-

poros. Csak egy kis elszólás s feltámad az ősi magyar virtus, mint most az elmúlt vasárnap délutánján, a mikor a legények valami csekélységen összeveszttek, a miből aztán nagy verekedés támadt. Valóságos csata fejlődött ki, amelynek hevében Kálmán Mihálynak kaszával ugraszólván levágták a fejét s a szerencsétlen legény hamarosan kiszenvedett. A rémes eset hirtelen véget vetett a harcnak, de a zürzavarban nem lehetett a tettes kilétét megállapítani. A csendőrség gyanuja az egyik veszekedő természetű legényre irányul, akit le is tartóztattak. A vasárnapi csatában még többen is megsebesültek, de ezek sebei nem súlyosak. Most folyik a vizsgálat a verekedők ellen.

Szétugrasztott hazárdjátékosok. Az új csendőrség a legnagyobb eréllyel lát hozzá közrendészeti viszonyaink tisztításához. Így a tiltott kártyajátékokra is kiterjesztette figyelmét, amelyeket tudvalevőleg vigan kultiváltak a város kisebb korcsmáiban, ahol azután nem egyszer hamis játékosok is fosztogattak. Tegnap két helyen bukkant a csendőrség hazárdjátékosokra: A vásártéren levő Somszki-féle korcsmában ifj. Radu János, Rean Ferenc cigányok, Bugarszki György honvéd és Barbu György 29. gyalogezredbeli katonákat ferblin, az écska-utcai Berberszki korcsmában pedig Kovács György és Konstantinov Konstantin 29. gyalogezredbeli katonákat huszonegyesen értek rajta. A csendőrség a hazárdjátékosok és a korcsmatulajdonosok ellen is megindította az eljárását.

Az apa. Strindbergnek, a dánok nagy írójának a fenti címmel van egy komor drámája, amely megrázó realizmussal festi le egy tudós tanárnak iszonyu lelki küzdelmeit. A tanár felesége tudniillik egy heves jelenetben, melyben a gyermeknevelés fölött nézeteltérésük van, azt mondja a férjnek, hogy a gyermek nevelésének joga az anyáé, mert az bizonyos, hogy ki a gyermek anyja, de az apa sohasem bizonyos. A rémes bizonytalanságba a férj azután belepusztul. Ilyen alapu családí tragédiák nem ritkák s itt Nagybecskereken is történt tegnap ehhez rokon eset: A Bakics-utca 2390 sz házban lakik ugyanis Kolozsvári Sándor nagybecskereki lakos, ki jelenleg a honvédségnél szolgálja tartalékos idejét. Kolozsvári tegnap déltájt öss eveszett a feleségével, mert valahol azt hallotta, hogy kis gyermekének nem ő a természetes atyja, hanem hogy az tiltott szerelemnek a gyümölcse. A kételkedés és bizonytalanság érzete annyira elkeserítette, hogy szolgálati oldalgyeverével rátámadt az asszonyra és gyermekre s mindkettőt meg akarta ölni. Az asszony segélykiáltásaira a házbelieliek közbeléptek, majd a valósággal dühöngő honvédet a ház gazdája Németh György és egy segítségül hívott csendőrszárny nagynehezen megfektette. Mire azonban a szereplők kihallgatásához fogtak volna, az asszony nyomtalanul eltűnt s azóta nem is tért vissza férje lakásába. Most a vizsgálat folyik.

Nászuton. Oh milyen szép lenne, drága Oszkár, ha egyedül lennénk a kupában!

Nyugodt lehetsz anygalmom, egyedül leszünk; a kalauz már ismer engem.

Éhes vagyok! Mint Temesvárról írják, tegnap reggel ott egy ember dult arccal neki rohant a villamosnak.

Éhes vagyok! — kiáltott s a villamos vasuti sinekre vetette magát az éppen arra robogó kocsi elé. Az egyik rendőr hozzáugrott s a legvalóságosabb helyzetben az öngyilkosjelölt vad ellenkezése dacára sikerült elhuzni a sinekről. Az öngyilkosjelölt elmondta, hogy Bozó Gézának hívják, szabó s már három napja nem evett egy falatot sem. Akik az esetnek szemtanúi voltak, hamarosan hat koronát gyűjtöttek a szerencsétlen embernek, akit így megmentettek az éhenhalástól.

Beledobta a cséplőgéphe. Rémes esetet jelentenek Murány temesmegyei községből: Marku Sebők és Plesu Arisztid ugyanis cséplés közben, a cséplőgép dobján állva, összeveszttek. Plesu olyan dühbe jött, hogy hirtelen átkarolta Markut s beledobta a cséplőgép dobjába, mely a szerencsétlen ember lábát tőből leszakította. Az óriási vérvettség következtében Marku meghalt. A gyilkost elfogták.

Tűzek. A nyári tűzek még mindig föllobbanak a vármegye különböző helyein s minduntalan kapunk hírt kisebb-nagyobb tűzekről. Így ujabban a következő tudósításokat kaptuk:

Múlt héten este a Keresztos községi legelőn özv. Pintér Istvánné Somorai Verona 128 kereszt cséplő buzájának összerakott szalmája és pelyvéja ismeretlen okból kigyuladt és elégett. A közelben levő kazlakat a község lakossága megmentette. Szintén a múlt héten is ugyancsak Kereszt-

tesen 3
egy ser
égett el
tosítva
szomsz
szerint
házaka
tűz álli
tán tánt

Ja
23 án e
takarm

To
kazol s
Kis

kevés
tűz nem
idei ter
nek. Na
hivatalo
biztosít

nemzet
német é
magyar

párnál
19 perc
ma foly

Petromar
dóniai
és Alex

vásárra
reggel 7
hogy a
korona

őrség ny

• K

hedítő

„Világ T

érdekes

szár és

Akit a

az érde

ingyen

ki-dóhiv

• A

ma megje

zenemű

Vágó Gé

drámát,

művésze

„Ugy elm

szertü m

dornak a

közkedve

jét. E pot

den egye

minden z

nek a me

— mint

melegen

évben 6

fűzet és

a most

árjegyzé

ingyen és

ország

Budapest,

T

Buda

tal“ ere

lentes s

20 án,

gációk

kor is es

városban

rövid idő

az Andr

minek kö

valószínű

A

Buda

ered. táv

nagyvak

latokon

delben a

Buda

ered. tá

még e

magyar

kiegyez

Nemzet

mány az

tesen 38 kereszt buza, 4 öl szalma, 4 öl pelyva, egy sertésöl, egy léckerítés és némi ágynemű égett el Kepusi András házában. A tárgyak biztosítva nem voltak. Itt is veszélyben voltak a szomszéd házak, amelyekben — alföldi szokás szerint — szintén sok buza volt főlhalmozva. A házakat azonban szerencsére megmentették. A tűz állítólag özv. Bus Verona gondatlansága folytán támadt.

Jaból József szárcsai lakosnak mult hó 23-án este nagymennyiségű búzája és muhar-takarmanya elégett.

Torontál-Józseffalván a napokban egy nagy kazal szalma gyűlt ki s teljesen leégett.

Kiszomborról ezeket jelentik: Kiszomboron kevés nap mult el augusztus havában, amelyen tűz nem fordult volna elő és több gazdának az idei termése teljesen martaléka lett a bős elemnek. Nem kevesebb mint 70 tüzestől szól a hivatalos jelentés és sajnos, hogy nagy része biztosítva nem volt.

— A Cirkusz Viktorban tegnap kezdődtek a nemzetközi birkózások. Tegnap Hacker Antal német és Mayer bajor, továbbá Czaja Bertalan magyar és Jensen vestfaliai birkóztak. Az első párnál Hacker 10 perc alatt, a másodiknál Czaja 19 perc alatt torította le ellenfelét. A versenyeket ma folytatják.

— Lökötés. A mult héten a Macedóniáról Petrományra vezető utvonalon mellett a macedóniai határban Csikala Pál, Szubus István és Alexa János nagytoraki lakosok a csákovai vásárra igyekeztek és ott éjszakáztak. Mikor reggel fölbredtek, az a meglepetés érte őket, hogy a kocsi hátuljához kötött mintegy 1500 korona értékű 4 löllött. A tetteseket a csendőrség nyomozza.

Irodalom.

* Krisztus életét és a keresztény vallás hódító erejét ismerteti az Endrei Zsolt-féle „Világ Történelme” e heti száma. A füzet igen érdekes és igen szép képeket közöl, Neró császár és az utána következő Augustusok korából. Akit a „Világ Történelme” érdekel, kérjen ebből az érdekes munkából mutatványszámot, melyet ingyen és bérmentve küld a „Világ Történelme” kiadóhivatala Budapest, VI., Aradi-utca 8.

* A „Zenélő Magyarország” zeneműfolyóirat ma megjelent 318. füzet a következő értékes zenemű-ujdonságokat közli: I. Hetényi A. és Vágó Géza „Háboru lesz!” című hazafias melodramát, mely Szirmay Imre a „Népszínház” művésze leghatásosabb műsorát képezi. II. „Ugy elmegyek hirt sem ballasz felőlem” népszerű magyar nótát. III. Miskolczy Kálmán Sándornak a zenekarok által országsszerte játszott és közkedvelt „Tulipán varázs” című pompás kerengőjét. E pompás zeneműfolyóiratot, melynek minden egyes száma szakavatott megválasztással, minden zenei válfajt felölel s meghozza mindenkinek a maga izléséhez megfelelő zenei ujdonságot — mint ilyen — minden zongorázó figyelmébe melegen ajánlunk. Havonta két füzet — negyedéven 6 füzet — 3 korona előfizetésért. Egyes füzet és mutatványszám ára 1 korona. Előfizethető a most folyó 27-ik félévre, valamint kimerítő árjegyzéket az eddig megjelent 317 füzetéről ingyen és bérmentve kapni a „Zenélő Magyarország” (Klökner Ede) zeneműkiadóhivatalában Budapest, VIII. József-körút 22/24.

TÁVIRATOK.

A király budapesti útja.

Budapest, szeptember 4. (A „Torontál” eredeti távirata.) Legujabb bécsi jelentés szerint, a király nem szeptember 20-án, hanem csak októberben, a delegációk megnyitására jön Budapestre. Akkor is csak 2—3 napig lesz a magyar fővárosban, azután visszautazik Bécsbe. A rövid idő miatt a király nem vehet részt az Andrássy szobor leleplezésén sem, minek következtében a leleplező ünnepet valószínűleg elhalasztják.

A sziléziai nagygyakorlatok.

Budapest, szept. 4. (A „Torontál” ered. táv.) Mint Teschenből sürgönyzik, a nagygyakorlatokat ma folytatták. A gyakorlatokon ma is résztvett a király. Holnap délben a gyakorlatok véget érnek.

A kiegyezés.

Budapest, szeptember 4. (A „Torontál” ered. távirata.) A kiegyezési tárgyalások még e hó első felében megindulnak a magyar és az osztrák kormány között. A kiegyezési kérdések dolgában a „Magyar Nemzet” értesülése szerint a magyar kormány azon az állásponton van s ezen az

állásponton ki is fog tartani, hogy a Széll-Körber-féle kiegyezés érintetlen marad s azon változtatni — legalább Magyarország gazdasági érdekeinek rovására — semmi körülmény közt nem lehet. Ugyis ki van zárva magyar részről a kvótakerés bekapcsolása a kiegyezési tárgyalásokba s elvi lehetetlenség a mai viszony fenntartása mellett a közös vámjövedelem elkülönítése, amit az osztrák burkolt kvótaemelésnek szánnak. Ellenben megvitandó és tisztázandó: a fogyasztási adók kérdése, a készfizetések felvétele, a bankkérdés rendezése, közös függő államadósság ránk eső részének konvertálása, vagyis az ugynevezett magyar blok és végül a vasuti tarifák ügye.

A magyar kormány mindezeket az Ausztriával kötendő vám- és kereskedelmi szerződés keretében akarja megoldani. Beck bárónak a vámszövetség felcserélése ellen vámszerződéssel elvi kifogás nincs, de igen lényegbe vágó az a követelése, hogy ez esetben a Széll-Körber-féle kiegyezés semmisnek tekintendő s egészen új alapon, új követelések és ellenkövetelések alapján kell a tárgyalásoknak megindulniuk. Követeli a közös vámok kezelésének más módját, a kvótára nézve új megállapodásokat s az állatforgalmi ügyek egészen új rendezését.

A kiegyezési tárgyalások dolgában különben Wekerle Sándor miniszterelnök valószínűleg még e hét folyamán, de legkésőbb a jövő hét elején Bécsbe utazik és érintkezésbe lép az osztrák miniszterelnökkel, hogy megállapodják a tárgyalandó anyagra nézve.

Az egyiptomi alkirály Bécsben.

Budapest, szept. 4. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Bécsből sürgönyzik, az egyiptomi alkirály tegnap délután Kissingenből, ahol 3 heti fürdőkurán volt, Bécsbe érkezett.

Az osztrák Reichsrath munkaprogramja.

Budapest, szept. 4. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: Az osztrák Reichsrath munkássága az idén az előző éveknél korábban kezdődik meg. A Reichsrath első munkáját az új választói törvény fogja képezni. Azután hozzáfog rögtön az 1907. évi rendes költségvetés tárgyalásához amelyet az osztrák kormány számítása szerint új évig befejez. Egyben a kormány 1907. év egész első felére kötségtelési felhatalmazást kér. Januárban a Reichsrathot feloszlatják és kiírják az új választásokat, amelyek márciusban egész Ausztriában egy napon, valószínűleg március 25-ikén lesznek, úgy hogy az új parlament április elején összeülhet.

Zigány Árpád letartóztatása.

Budapest, szept. 4. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Brassóól sürgönyzik, Zigány Árpád, a nagy port felvert Zeysig-féle röpirat szerzőjét tegnap ott zsarolás miatt letartóztatták. Zigány az ottani Grödel céget fenyegette leleplezésével és hallgatásáért 30.000 koronát kért. A cég színelig belement a dologba és másnapra ígerte neki, hogy 2000 korona előleget ad. A kitűzött helyen Zigány az előleget át is vette, ebben a pillanatban azonban a mellékhelyiségben elrejtett detektív közbelépett és Zigányt a zsaroláson tetten érve, letartóztatta.

Az orosz események.

Budapest, szept. 4. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Times szeptempertvári jelentése szerint, a kormány mégis a diktatúrához nyul. A kormány terve szerint azonban a diktatura élén nem egy személy, hanem egy egész bizottság fog állni, melyben helyet foglal a miniszterelnök és a miniszterek is.

Budapest, szeptember 4. (A „Torontál” ered. táv.) Szentpétervári jelentések megerősítik, hogy a cár Trepovot elbocsájtotta.

Sztrájk.

Budapest, szept. 4. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Thék-féle asztalos-telepen és butorgyárban a butorgyári munkások kimondották a sztrájkot s a munkát abba hagyták.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1906. szeptember 4.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzése.

B u z a	Kilós	100 kilogr. ára		Kilós	100 kilogr. ára	
		kor.-tól	kor.-ig		kor.-tól	kor.-ig
Tiszavidéki	75	—	—	79	14.50	14.80
Pestvidéki	75	—	—	78	14.—	14.55
Bánsági	75	—	—	79	—	—
Bácskai	74	—	—	78	14.65	14.85
Szerbiai	76	—	—	79	—	—

Egyéb gabonaneműek		100 kilogr. ára	
		kor.-tól	kor.-ig
Rozs	elsőrendű	—	—
	középmínőségű	—	—
Árpa	takarmányaru I. r.	—	—
	másodrendű	—	—
Köles	—	—	—
Zab	elsőrendű	—	—
	középmínőségű	—	—
Tengeri	helföldi új	—	—
	román vagy bolgár	—	—
Repece	cinquantin	—	—
	káposzta	—	—

Határidő-üzlet.

Budapest, szept. 4. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tözsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (októberre)	14.32	—
Buza (áprilisra 1907.)	14.88	—
Rozs (októberre)	12.28	—
Rozs (áprilisra 1907.)	12.78	—
Zab (októberre)	13.18	—
Zab (áprilisra 1907.)	11.30	—
Tengeri (májusra 1907.)	10.20	—

Nyiltér.*



Figyelem! Csak a „Tempelforrás” és „Styriaforrás” van mint rohitschi savanyúvíz törvényesen védve. Minden más terméket, melyben a „Tempelquelle” vagy „Styriaquelle” jelzés nem látható, de mint „Rohitschi” kerül a kereskedői forgalomba, vissza kell utasítani.

Országos kútkelzéség Rohitsch-Sauerbrunn.

(838a-1.1)

* Az e rovat alatt közöltékkort nem vállal felelősséget a szerk.

Vonatok érkezése és indulása

Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről. Érvényes 1906. május hó 1-től.

Érkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versez, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 38 p.
Panesováról: délután 5 óra 40 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5 óra 33 perc.

Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 47 perc.

Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 48 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Versezről, Alibunáról és Temesvárról: este 8 óra 05 p.

Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 6 óra 30 p.

Panesováról: reggel 8 óra 27 p.

Zombolyáról: (keskenyvágányú vonal) reggel 8 óra 23 p.; este 7 óra 05 p.

Bégszentgyörgyről: (keskenyvágányú vonal) délután 4 óra 40 p.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Panesovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.

Szeged—Budapestre: d. e. 10 óra 10 p.; este 6 óra 46 p.

Szegedre: (motorkocsi) d. u. 1 óra.

Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versez: délután 4 óra 35 p.

Temesvár, Versez, Antalfalva—Panesova és Alibunára: reggel 3 óra 33 p.

Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 3 óra 58 p.; délután 5 óra 25 p.

Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délelőtt 11 óra 33 p.

Bégszentgyörgyre: (keskenyvágányú vonal) délután 12 óra 20 perc.

A Gimnázium-utcában a dr. Pollák-féle házban egy szép utcai, 2 szobából álló

garçon-lakás

f. é. október 1-én kiadó.

Bővebbet Eisenstädter S. és Társai helybeli cégnél.

(841-3.1)

Használ!

boroshordók

megvételre kerestetnek.

(761-x.22)

Cím a kiadóhivatalban.

Két butorozott szoba

kiadó

Deák Ferenc-utca 7. sz. a.

(715-x.39)

Szeged-nagykikinda-nagybecskereki egyesült h. é. vasut.

Érvényes: 1906. évi május hó 1-étől.

Oda										Szeged—Karlova—Nagybecskerek.										Vissza									
Sz.-v.		Sz.-v.		Sz.-v.		V.-v.		Motorköcsi menetek		146.										Motorköcsi menetek		V.-v.		Sz.-v.		Sz.-v.		Sz.-v.	
4702		4704		4706		4714		4708 4710 4716		4707		4709		4715		4713		4705		4703		4701		4701					
I-III.		I-III.		I-III.		I-III.		II-III. osztály		II-III. osztály		II-III. osztály		II-III. osztály		I-III.		I-III.		I-III.		I-III.		I-III.					
645	1010	940	—	—	—	225	—	—	—	830	—	—	—	—	—	115	—	—	—	630	—	—	—	715	—				
1026	1230	1123	—	—	—	422	—	—	500	1204	—	—	—	—	—	1121	—	—	—	445	821	—	—	496	—				
1049	1230	1146	—	—	—	451	—	—	555	1243	—	—	—	—	—	1054	—	—	—	420	717	—	—	325	—				
1222	—	1115	—	—	—	559	—	—	820	—	—	—	256	627	—	1030	—	—	—	345	—	—	—	22	—				
155	1251	—	—	—	—	332	—	510	951	604	—	ind.	Budapest ny. p. u. (136)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
158	1256	—	—	—	—	337	—	515	955	608	—	ind.	Kecskemét (136)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
206	103	—	—	—	—	347	—	523	1002	616	—	érk.	Kis-Kun-Félegyháza (137)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
213	105	—	—	—	—	344	—	524	1003	617	—	ind.	Szeged-Rókus (145)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
218	114	—	—	—	—	357	—	532	1009	624	—	ind.	Szeged (136 145)	714	1242	549	915	—	—	—	—	255	1232						
227	119	—	—	—	—	403	—	537	1014	629	—	ind.	Uj-Szeged	710	1236	544	911	—	—	—	—	251	1228						
234	127	—	—	—	—	412	—	545	1020	636	—	érk.	Szöreg (136)	700	1232	535	901	—	—	—	—	243	1220						
243	135	—	—	—	—	425	—	552	1026	643	—	ind.	Szöregh	659	1231	532	854	—	—	—	—	241	1219						
258	145	—	—	—	—	436	—	602	1035	653	—	ind.	*Ó- és Uj-Szt.-Iván	652	1225	525	845	—	—	—	—	233	1211						
312	202	—	—	—	—	501	—	619	1051	710	—	↑	*Vedresháza 3. sz. órház (f. m. h.)	646	1220	520	836	—	—	—	—	228	1205						
321	216	—	—	—	—	518	—	634	1104	724	—	↓	*Gyála	639	1214	513	829	—	—	—	—	221	1197						
—	—	—	—	—	—	529	—	1112	733	—	—	↓	Szerb-Keresztur	632	1208	507	820	—	—	—	—	213	1149						
322	225	—	—	—	—	544	—	644	—	734	—	↓	*Kupuszina (r. h.)	621	1158	456	808	—	—	—	—	203	1138						
335	238	—	—	—	—	600	—	657	—	751	—	↓	Törökkanizsa	612	1150	447	799	—	—	—	—	155	1130						
349	252	—	—	—	—	624	—	711	—	807	—	↓	Szanád	550	1129	425	733	—	—	—	—	132	1110						
403	306	—	—	—	—	640	—	725	—	822	—	↓	Csóka	540	1120	416	721	—	—	—	—	121	1059						
415	319	—	—	—	—	700	—	737	—	834	—	↓	Csóka	539	—	415	711	—	—	—	—	120	1057						
425	329	—	—	—	—	711	—	747	—	844	—	↓	Tisza-Szt.-Miklós	527	—	403	657	—	—	—	—	107	1044						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	Pádé	512	—	348	639	—	—	—	—	1252	1029						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	*Esztermajor	457	—	333	616	—	—	—	—	1236	1013						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	Boesár	445	—	321	602	—	—	—	—	1225	1001						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	Karlova	435	—	308	549	—	—	—	—	1213	940						
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	↓	—	—	—	—	—	—	—</										